

BENI CULTURALI (LB13)

(Università degli Studi)

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

GenCod 03904

Docente titolare RITA VERARDI

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE - Anno di corso 2
LINGUA INGLESE

Insegnamento in inglese LANGUAGE AND TRANSLATION – ENGLISH

Settore disciplinare L-LIN/12

Lingua ITALIANO

Percorso TECNOLOGICO

Corso di studi di riferimento BENI CULTURALI

Tipo corso di studi Laurea

Sede

Crediti 9.0

Periodo Secondo Semestre

Ripartizione oraria Ore Attività frontale: 54.0

Tipo esame Orale

Per immatricolati nel 2022/2023

Valutazione Voto Finale

Erogato nel 2023/2024

Orario dell'insegnamento

<https://easyroom.unisalento.it/Orario>

BREVE DESCRIZIONE DEL CORSO

Il corso sarà svolto in lingua inglese e si propone di guidare gli studenti verso l'acquisizione di solide conoscenze, abilità e competenze linguistico-comunicative che conducano al livello B1+ (CEFR). I materiali utilizzati saranno: libro di testo sottoindicato (si veda il link "Testi di riferimento"), brevi articoli tratti da riviste e risorse on-line indicate dalla docente. Si cercherà sistematicamente di favorire l'interazione tra docente e studenti da un lato, e tra studenti dall'altro.

PREREQUISITI

Competenze linguistico-comunicative per la lettura e comprensione di testi e per le interazioni / discussioni in lingua inglese riconducibili ai livelli A2-B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento (CEFR) per le lingue. Le lezioni saranno introdotte da un *placement test* finalizzato ad accertare le competenze di partenza degli studenti sulle quali la docente potrà costruire il percorso didattico più vicino alle esigenze degli studenti stessi.

OBIETTIVI FORMATIVI

Al termine del corso gli studenti dovranno padroneggiare la lingua inglese in modo da poter interagire in diversi ambiti e contesti in una prospettiva interculturale. In particolare dovranno:

- comprendere testi orali e scritti attinenti ad ampie aree di interesse;
 - descrivere situazioni, riferire fatti e sostenere opinioni con adeguate argomentazioni in testi orali e scritti;
 - partecipare a conversazioni e interagire nella discussione in maniera adeguata sia agli interlocutori sia al contesto;
 - traduzione di brevi testi dalla e nella lingua inglese;
- utilizzare la lingua straniera per lo studio e l'apprendimento di altre discipline.

METODI DIDATTICI

Il corso prevede lezioni frontali e interattive in lingua inglese veicolate attraverso un approccio comunicativo finalizzato allo sviluppo delle abilità linguistiche ricettive e produttive.

- Ricezione orale: ascolto e comprensione di brevi testi/descrizioni, ascolto e abbinamento domanda/risposta, ascolto e comprensione di informazioni specifiche, ascolto e scelta tra vero e falso, ascolto al fine di individuare idee principali tramite domande a scelta multipla, ascolto e confronto di diverse opzioni su un argomento dato.

- Ricezione e produzione scritta: comprendere le idee chiave di un articolo e riassumere il punto di vista, leggere un breve testo e completare gli spazi vuoti con le parole mancanti, comprendere informazioni specifiche, dettagli, opinioni e punti di vista in un testo, comprendere lo sviluppo di idee ed eventi in un testo, identificarne le parti e scrivere email, lettere formali, brevi saggi, recensioni, articoli, brevi storie.

- Produzione orale: interagire in coppie o gruppi, sempre con la partecipazione e supervisione della docente, usando le funzioni e il lessico appropriato, discutere la soluzione di problemi, esprimere opinioni personali, discutere diverse opzioni.

Le abilità ricettive e produttive saranno veicolate attraverso esercizi di: completamento, scelta multipla, vero/falso, trasformazione, abbinamento, riordinamento, consolidamento e potenziamento.

MODALITA' D'ESAME

La valutazione finale consisterà in una prova scritta, volta ad accertare le conoscenze e competenze acquisite.

I candidati sono tenuti a dimostrare di conoscere e controllare il sistema linguistico attraverso una serie di "tasks" inseriti in un test di tipologia mista (multiple choice, multiple matching, reading comprehension).

La valutazione sarà proporzionata al numero di risposte esatte riportate da ciascun candidato nel test finale.

APPELLI D'ESAME

Le date sono da definire e seguiranno la tempistica prevista dal Dipartimento / Corso di Studio.

Gli studenti si iscriveranno alle sessioni d'esame attraverso il sistema di prenotazione on-line di Unisalento (Esse 3).

ALTRE INFORMAZIONI UTILI

La docente metterà a disposizione degli studenti gli argomenti oggetto di studio insieme con eventuali materiali aggiuntivi integrativi del libro di testo adottato.

PROGRAMMA ESTESO

Il corso si articola in: grammatica, *use of English*, lessico e pronuncia; queste dimensioni sono integrate da attività finalizzate all'acquisizione delle abilità ricettive (*listening* e *reading*) e produttive (*speaking* e *writing*) con particolare attenzione all'abilità di traduzione.

Lo studio della grammatica prevede:

- il consolidamento, rinforzo ed estensione delle principali strutture grammaticali acquisite nei livelli di lingua precedenti;
- la pratica nell'uso corretto di tempi e forme verbali;
- la pratica nella discriminazione dei diversi tempi e forme verbali;
- rinforzo dell'uso delle strutture grammaticali e funzioni comunicative già note;
- *quick tests* e *progress tests* al termine delle *units* consentiranno una verifica immediata delle conoscenze e competenze acquisite.

Lo studio del lessico sarà introdotto attraverso:

- la sistematica estensione delle aree lessicali presenti nelle varie *units*;
- il lavoro costante su *collocations*, *phrasal verbs* e *word building*;
 - opportunità di mettere in uso il lessico acquisito attraverso situazioni motivanti e *tasks* stimolanti;
 - l'utilizzo delle *vocabulary banks* (classificazioni lessicali) che consentirà la memorizzazione e la pratica delle varie aree lessicali.

La corretta pronuncia sarà incoraggiata attraverso:

- la pratica costante nella pronuncia di suoni, singole parole, frasi e parti del discorso;
- un focus costante sull'intonazione e sull'accento di parole e frasi;
- *sound bank videos* (proposti in classe) e *online practice* (per lo studio individuale).

Durante il corso, gli studenti si confronteranno con un'ampia gamma di *authentic materials* di vario genere, con particolare attenzione alle peculiarità del corso di studio.

TESTI DI RIFERIMENTO

Libro di testo: ENGLISH FILE Digital Gold – Fourth Edition B1/B1+, Christina Latham-Koenig, Clive Oxenden, Jerry Lambert. Oxford University Press, 2020 (ISBN: 9780194035613)
Selezione di articoli in lingua originale (forniti a lezione dalla docente).

Per chi volesse ripassare le strutture grammaticali si consiglia il seguente manuale: F. Invernizzi - D. Villani, Grammar Point A1-B2+, Casa editrice: Helbling (ISBN: 978-8862891288)